**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 99/100 (1932)

Heft: 3

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

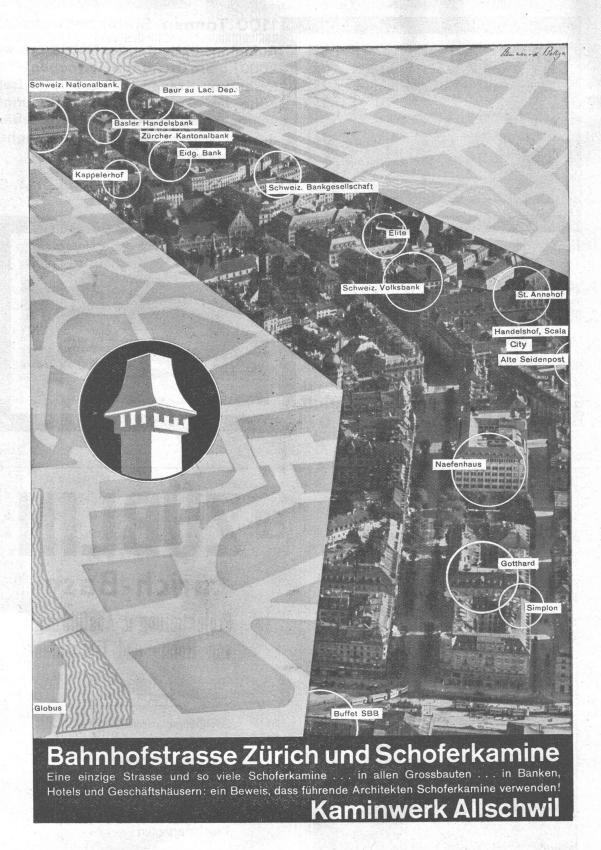
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

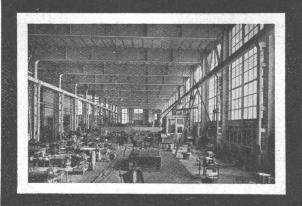
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





1100 Tonnen Stahlkonstruktion.

Aufnahme bedeutender Nutzlasten wie
2000 kg pro Quadratmeter, neben einer
Reihe von Kranen bei niederster Bauhöhe der Tragrahmen. Umfassungswände mit durchlaufenden Fensterbändern schaffen freie, luftige und taghell
erleuchtete Fabrikationsräume.

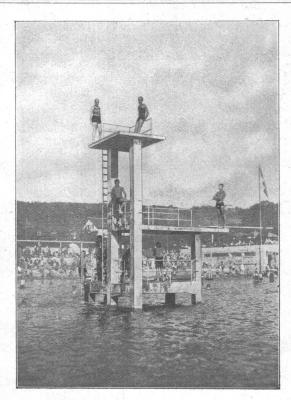
Werkstattgebäude Gebr. Sulzer A.-G. Winterthur.

PRO

## Dem Stahlbau die Zukunft

Jede weitere Auskunft wird erteilt durch: Verband schweiz. Brückenbau- u. Eisenhochbau-Fabriken, Zürich. Biberlinstrasse 38, Tel. 43.071





Sprungturm des Strandbades Küsnacht Fundation mit Eisenbetonpfählen System Züblin Projekt und Bauleitung: Steger & Egender, Architekten B. S. A.

# ED. ZÜBLIN & C.

## Zürich-Basel

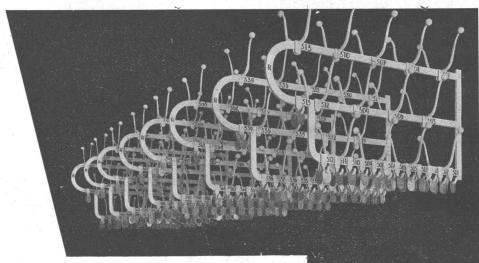
Projektierung u. Ausführung von Hoch - und Tiefbauten

#### Spezialitäten:

Eisenbetonpfahlrammungen ... ... ...
Brücken in Beton und Eisenbeton
Silos und Lagerhäuser ... ... ...
Kläranlagen-System Züblin ... ... ...
Wasserbauten und Fundationen ...
Tiefbohrungen ... ... ... ... ... ...
Taucherarbeiten ... ... ... ... ...







#### Garderoben-Anlagen

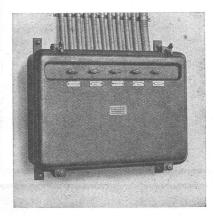
Massen-Garderoben mit Schwenkarmen in patentiertem System für Theater, Kinos u. Säle. Schulhaus-Garderoben, Garderoben-Ständer

#### Gebr. Tuchschmid

Frauenfeld, Tel. 70, Zürich, Löwenstr. 3 (Sihlporte) Tel. 32.301

## CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen



## Eisengekapselte Lichtinstallationskasten

als Ersatz für offene Sicherungstafeln,

schützen Schalter u. Sicherungen

VOT

Staub - Beschädigungen - Verschmutzung und unbefugtem Eingriff

# LINOLEUM BILLIGER

Desgleichen auch die baustofflich hochwertige, schalldämpfende u. elastische Linoleumunterlage

## KORKMENT (TROCKEN-UNTERLAGE)

Beide einheimischen Erzeugnisse kombiniert, ermöglichen EINFACHSTE UNTERBODEN-KONSTRUKTIONEN

Auskünfte u. Bezugsquellen durch die

GIUBIAS CO
VERKAUESZENTRALE ZÜRICH

Apartmenthouse Rigihof in Zürich. In der Nähe des Rigiplatzes in Zürich wird zur Zeit das neue Apartmenthouse Rigihof erstellt. Der langgestreckte Bau wird 49 Wolnungen mit einem, sechs mit zwei und eine Wohnung mit sechs Zimmern enthalten. Im Erdgeschoss werden die Postfiliale Oberstrass, zwei Verkaufslokale und ein grösseres Restaurant untergebracht, das einen 45 Personen fassenden Saal für Passanten, einen für die Hausbewohner bestimmten Speisesaal und ein Klublokal umfassen wird. Dazu kommt noch eine nach Süden gelegene Gartenterrasse mit 110

Plätzen. - Die auf die obern Geschosse verteilten Wohnräume sind alle mit elektrischen Kleinkochstellen versehen. Die Ausstattung ist bei aller modernen Zweckmässigkeit einfach gehalten. tung ist bei aller modernen Zweckmassigkeit einfach genalten. Der untere Fassadenteil ist teilweise in Glas aufgelöst. Die Planbearbeitung für den Neubau liegt in den Händen der Architekten Schneider & Tschumper in Zürich. Die Rohbauarbeiten wurden durch die Beton- und Tiefbau-A.-G., die statischen Berechnungen durch das Ingenieurbureau Terner & Chopard ausgeführt. Es wird mit der Eröffnung des Hauses auf 1. Oktober gerechnet.

# Dilatit-Korkstein

in Plattan-und Schalenform

isolert geden Wärme. Kälte und Schall

Spezial-Produkt der Korksteinfabrik von

Wanner & Co. A.-G., Horgen

#### 

ING. KARL KIESER ZOLLIKON-ZCH.

WASSER UND BODENART WASSERDURCHLÄSSIGKEIT INJEKTIONSFÄHIGKEIT TRAGFÄHIGKEIT

"CENTRALE" Lichtpaus- E. Vorbach, Basel

und Plandruck - Anstalt Steinentorstr. 10 Tel. 21.336

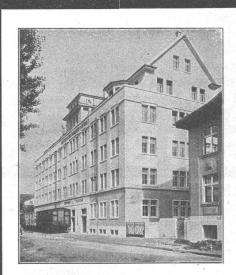
ZURICH BAHNHOFPLATZ

Restaurant Sitzungszimmer

Elektro-Motoren



Ständ. Lager von ca. 400 Motoren Elektromechanische Werkstätte P. Truninger, Solothurn Dipl. Elektro-Ing.



J. J. RÜEGG & Co.

Zürich Faido

Ingenieurbureau Bauunternehmung

Ausführung von Bauarbeiten Ausarbeitung von Projekten Tragbare elektrische Entrostungsmaschine. Rost setzt sich häufig an schwerzugänglichen Stellen fest oder an Teilen, die nicht demontiert werden können. Solcher Rost muss auf mechanische Weise entfernt werden. Das Abkratzen mit einem Handwerkzeug ist mühsam und vor allem zeitraubend, während die elektrische Rostentfernung rasch arbeitet. Die Einrichtung besteht aus einem auf dem Rücken des Arbeiters tragbaren Motor von rd. 3000 Uml/min, der eine biegsame Welle antreibt. Auf dem Wellenende sitzt das rotierende Abrostwerkzeug, das leicht auswechselbar ist und so der Art der Arbeit gut angepasst werden kann. Für dünnen Rostbelag besteht das Werkzeug aus einer Stahldrahtbürste. Für mittelstarke Verrostungen benützt man vorteilhaft ein Werkzeug, bei dem der Stahldraht durch etwa hundert Stahllamellen auf der Arbeitsbreite von 25 mm ersetzt ist. Für schwere Verrostungen greift man zum Abklopfwerkzeug, das nur wenige Stahllamellen hat, die aber gross und freischwingend sind,

so dass jede Minute viele tausend Schläge gegen die Rostfläche ausgeübt werden. Die Schläge sind nicht heftig, aber ihre Häufigkeit bewirkt die Rostentfernung. Bei einem andern Werkzeug, das ebenfalls für schwere Rostansetzungen vorgesehen ist, wird der Rost durch drei Zahnräder abgeklopft. Eine rotierende Stahldrahtbürste wird für Ecken und Winkel verwendet. Für Nietköpfe wird ein Spezialwerkzeug geliefert. Da der Arbeiter beide Hände zur Verfügung hat, kann er mit der einen bequem das Werkzeug führen, mit der andern kann er sich leicht festhalten, falls hoch gelegene Transmissionsteile oder Gittermasten und dergleichen zu entrosten sind. — Die Einrichtung kann auch für andere Zwecke verwendet werden. So kann man auf die biegsame Welle eine Möbelbürste aufstecken, eine Polierscheibe oder eine Schmirgelscheibe. Zwischen Motoren- und Arbeitswelle ist zum Schutz darbeiters bei allfälligen Isolationsdefekten ein Isolierstück eingeschaltet. Die komplette Einrichtung wiegt nur 12½ kg.



### SILIN-MINERALFARBEN

WETTERFESTES UND LICHTECHTES MATERIAL FÜR FARBIGE FASSADEN

Neue Farbkarte, Preisiliste etc. durch das Generaldepet f. d. Schweiz

E. KELLER & CO., Johannesgasse 6, ZÜRICH 5

**TELEPHON 33.442** 





#### WEHRLI-VERLAG, Kilchberg-Zürich

Photographische Kunst- und Verlagsanstalt

empfiehlt sich für

Photogr. Aufnahmen v. Gebäuden, Maschinen etc., Vergrößerung u. Verkleinerung v. Plänen, Landkarten etc. auf jed. gewünschte Format
Preisliste steht zu Diensten

"Neu= und Umbau

Spezial=Iatent=Iäfer "Iasch"

billig, hygienisch, angenehm zergliedert oder vollständig glatt in Normal- oder Sperrholz. Näheres im Baukatalog oder durch:

P. Schlegel, Baugeschäft, Flums – Iel.: 42 Braun & C2, A.=G., Gossau (St.G.) – Iel.: 93



#### Heinr. Brändli Söhne Horgen u. Zürich

Asphalt-, Dachpappen- und Holzcement-Fabrik

Asphalt-Beläge \* Asphalt-Isolierungen

S.T.S.

Schweizer. Technische Siellenvermitilung Service Technique Sulsse de placement Servizio Tecnico Svizzero di collocamento Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 - Telephon: 35.426 - Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über oftene Stellen und Weiter-leitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

Maschinen-Abteilung.

273 Ingenieur od. Techniker, z. techn. Leitung eines Automobilbetriebes m. Werkstatt, m. Unterstellung d. Personals. Schweiz.

275 Elektro-Ingenieur-Kaufmann (Hochschulabsolvent), mögl. mit Kenntnissen in Schwachstromanlagen. Fabrikat. einer Erfindung.

Beteiligung m. ca. 60 000 Fr. Vertrauensposten. Schweiz. 277 Selbständ. Konstrukteur, für Formenbau, Hart- und Weichguss, Bakelit (Kunstharz) Spritzguss. Dauerstelle. Deutsche Schweiz.

279 Maschin.-Technik., vertraut in Instandhalt., Reparatur, Erweiter. in Buchdruckerei- u. Tiefdruckbetrieb. Dauerstelle. NW-Schweiz.

281 Maschinen-Techniker event. Bautechniker, kaufmänn. gebildet, als Betriebschef in gr. Warenhaus. Schweiz. Verkehrsgewandt.

283 Ingenieur od. Techniker, m. Beteiligung von ca. 12000 Fr. Patentanwalts- u. Konstruktionsbureau d. Zentralschweiz. Spezialkenntnisse werden nicht verlangt.

285 Maschin.-Techn., erf. Konstrukt. Gross-Kältemaschinen. Schweiz.

Bau-Abteilung.

382 Bauzeichner, gewandt, f. Werkpläne. Praxis in Voranschlägen. Arch. Bureau Kt. Aargau. Vorläufig für ca. 3 Monate.

m. mehrjähr. Betriebs- u. Bauerfahrung, per sofort. Mittlere Eisenbaufirma der Zentralschweiz.

Eisenbeton- u. Tiefbau-Arbeiten nach Basel.

386 Selbständ. Vorzeichner auf Skizzensystem f. Eisenhochbauten,

384 Eisenbeton-Zeichner, m. Erfahrung in Bauaufsicht, f. grössere

388 Hochbau-Techniker, f. Werkpläne und Kostenvoranschläge, für einige Monate event. länger. Arch.-Bur. Kt. Bern. Raschmögl.

390 Hochbau-Techniker, jüngere Kraft, f. Bureau- u. Bautätigkeit. Kenntnisse im Eisenbetonbau. Arch. Bureau Innere Schweiz.

392 Hochbau-Techniker, f. Werkpläne etc. (Villenbau). Bureautätigkeit, auf Architektur-Bureau Zürich. Sofort.

394 Tiefbau-Techniker, m. Praxis in Absteckungsarbeiten u. Strassenprojektierung. Sofort. Deutsche Schweiz.

396 Hochbau-Techniker, f. Bureautätigkeit (Werkpläne). Sofort aushilfsweise, event. länger. Architektur-Bureau Kt. Aargau.

398 Junger Ingenieur od. Tiefbau-Techniker, m. etwas Baupraxis f. eine Flusskorrektion. Gute französische Sprachkenntnisse erw. Baldmögl. Ingenieur-Bureau deutsche Schweiz.

400 Tiefbau-Techniker, f. Projekt f. Notstandsarbeit, 1 b. 2 Monate. Nordwestschweiz.

406 Bau-Ingenieur od. Tiefbau-Techniker, spez. versiert in Messtisch-Aufnahmen, f. Feldaufnahmen u. Projektierung v. Wildbachverbauungen. Ingenieur-Bureau deutsche Schweiz. Sofort.

408 Zeichner, jüngerer. Zimmerei und Schreinerei Baugeschäft Kt. Graubünden. Sofort.

Noch nicht abgemeldete Stellen: 249, 255, 354, 356, 362, 366, 374,

P. PANZERA, ING. I.E.P.B. W. KRUSI, ING. DIPL. E. T. H.

LUGANO, Corso Pestalozzi 21<sup>A</sup> - Tel. 27.45

COSTRUZIONI CIVILI E INDUSTRIALI IN CEMENTO ARMATO E IN FERRO CALCOLI STATICI

## **Transportable**

## **Baumaschine**.



Einfuhrschwierigkeiten die Fabrikationsrechte werden für die Schweiz zu sehr günstigen Bedingungen abgegeben. Offerten unter Chiffre Z. L. 1897 an

Dipl. El.-Ing.

29 Jahre, Schweizer, ledig, T. H. D'stadt "sehr gut", 5 Jahre Praxis z. Teil bei Weltfirma, sucht Stelle b. Elektrischer Bahn, Wasserkraftwerk od. Starkstrom-Industrie. Offerten unter F. E. 5374 befördert

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Bernhard von Arx, Dulliken (Solothurn).

Stetes Inserieren bringt Erfolg

#### Rudolf Mosse, A.-G., Zürich. Zu verkaufen ca. 2 Juchart.

2 Minuten vom Bahnhof Dulliken. Auskunft beim Eigentümer

#### Erben,

Asphalt - Geschäft Gegrändet 1865 Telephon 32.108

Ausführung aller vorkommenden

# für Hoch- und Tiefbau

Ersteller der Fundament-Isolierungen gegen Grundwasser bei den Neubauten:

Bankgebäude Leu & Co., A.-O., Zürich im Jahre 1914 Schweiz. Nationalbank Zürich im Jahre 1920 : Eidgen. Grossflugzeughalle Dübendorf im Jahre 1922 : Heizraum der Zentralwerkstätte Seefeld der Zürcher Strassenbahn im Jahre 1923 : Neubau Schweizer. Volksbank im Jahr 1923 Basler Handelsbank; Umbau Börse Zürich 1931.

Die Lignum (Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für das Holz) und der Schweizerische Werkbund veranstalten einen Wettbewerb zur

#### VINNUNG NEUZEITLICHER ENT-WURFE FUR HOLZHAUSER

Zur Teilnahme berechtigt sind die seit mindestens dem 1. Januar 1930 in der Schweiz niedergelassenen Architekten, Ingenieure, Zimmermeister und Holzbaufirmen. Für die Prämierung und den Ankauf von Entwürfen stehen

Fr. 16 000.— zur Verfügung.

Einlieferungstermin: 10. Januar 1933. Wettbewerbsprogramme können unentgeltlich bezogen werden bei

der Geschäftsstelle der Lignum: Kantonsforstinspektorat Chur. der Geschäftsstelle des SWB : Börsenstrasse 10, Zürich 1.

Zu mieten gesucht für ca. 4 Monate folgende Druckluftgeräte:

1. Niederdruckkompressoren-Anlage, ca. 20 m³/min mit Elektromotoren, 380 Volt, 1 bis 2 Aggregate;

2. Ein Heissdampflokomobile oder Dieselanlage von 70 PS;

3. Eine kombinierte Material- und Personenschleuse, komplet mit Aufzug für 30 m;

4. Zwei Windkessel, nebst Rohrleitungen;

5. 9 m Steigrohre, Angabe des Durchmessers erwünscht.

Offerten unter Chiffre Z. A. 1830 befördert Rudolf Mosse, A.-G., Zürlch.



## Gebrauchtes heizbar, zu kaufen gesucht. - Offerten an Postfach 107

Bahnhof Zürich.

MALER

Rütiste. 52 - Zürich 7

empfiehlt sich höfl. für feine

#### Schleillack= Arbeiten

Niedere Preise Kostenberechnungen gratis

Ferner übernehme ich sämtliche in mein Fach einschlagenden Arbeiten

# Centralheizungen

Ventilations-, Entnebelungs-, Trocken-, Warmwasserbereitungs-Anlagen / Pat. Centralapparate für Heizung, Befeuchtung, Ventilation und Kühlung für die Textllindustrie



Aktiengesellschaft, Fabrik für Centralheizungen

TELEPHON 28224

#### W. SOMMER BAUGURTLEREI

METALLARBEITEN FÜR INNEN- U. AUSSENARCHI-TEKTUR. SPEZIALITÄTEN: METALLBUCHSTABEN, GUICHETANLAGEN, BELEUCHTUNGSKÖRPER, TREIB-ARBEITEN, GITTER, GELÄNDER, ORNAMENTE, ETC.

FROBENSTR 23

BASEL

Man hüte sich vor Nachahmungen

CHR.SCHMIDT SOHNE

sche

Gesucht: EISENBETON - INGENIEUR. der in seiner Freizeit im Nebenamt für Bauunternehmung Be-rechnungen und Ausführungs zeichnungen anfertigt. Anfragen mit Honoraransprüchen an Chiffre Z. O. 1805 befördert



Druckjachen fefert prompt und billig

Per sofort gesucht

## Zürich 5 Hafnerstrasse 47

#### Bauingenieur oder Bauführer

für Druckluftgründung. Bewerber muss langjährige Erfahrung und Routine in Caissonierung besitzen. Ausserdem werden gesucht

#### zwei füchtige Caissonmeister

Dauer der Anstellung ca. 4 Monate. — Offerten unter Chiffre Z. A. 1811 beförd. Rudolf Mosse, A.-G., Zürlch.



(Und

sein im Anschaffungspreis, nicht aber mit Bezug auf die Lebensdauer. Prüfen Sie von Fall zu Fall. Wir stehen Ihnen mit Angebot gerne zur Verfügung. Benützen Sie unsere langjährige Erfahrung

VERWO A.-G., Wolfhausen (Kanton zürich) Abt. Verzinkerei Tel. Nr. 46

ZUR ERLANGUNG VON ENTWÜRFEN FÜR **EINEN ALLGEMEINEN ERWEITERUNGS-PLAN** DER STADT BERN UND IHRER VORORTE.

Der GEMEINDERAT DER STADT BERN veranstaltet in Verbindung mit den Gemeinderäten der Vorortgemeinden unter den schweizerischen und den seit 1. Januar 1930 in der Schweiz niedergelassenen Fachleuten einen

> Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für einen allgemeinen Erweiterungs-Plan der Stadt Bern und ihrer Vororte.

Die Projekte sind mit einem Kennwort versehen bis zum

31. JULI 1933

unter der Aufschrift "Wettbewerb Erweiterungsplan Bern", -der städtischen Baudirektion I, Bundesgasse 38, Bern, franko einzusenden.

Sämtliche Unterlagen sind gegen Einzahlung von Fr. 120.- (Postcheckkonto III/5588, Bauamtskasse I) auf der Kanzlei der städtischen Baudirektion I zu beziehen. Wird ein programmgemässer Entwurf eingereicht, so wird der Betrag von Fr. 120. – zurückerstattet. Werden die Unterlagen innerhalb einer Frist von vier Wochen nach Empfang unbeschädigt zurückgesandt, so werden Fr. 80.- zurückvergütet.

Das Wettbewerbsprogramm und die dazugehörigen Unterlagen liegen auf dem städtischen Tiefbauamt, Bundesgasse 38, I. Stock, zur Einsichtnahme durch die Interessenten auf.

BERN, den 1. Juli 1932.

Namens des Gemeinderates der Stadt Bern Der städtische Baudirektor I:

H. LINDT.

#### Zu vermieten

per 1. August

in zentraler Lage der Stadt St. Gallen, nächster Nähe der Börse und des Marktplatzes

# Geschäfts-Lokalitäten

mit 5 bis 7 grösseren Zimmern

geeignet für Ingenieur, Versicherungs- oder Advokaturbureau. Wünsche für spezielle Ein-richtungen können berücksichtigt werden — Auskunft unter Chiffre OF. 4122 St. durch Orell Füssli-Annoncen, St. Gallen.

Schweizer, 32 Jahre, versiert in statischen und hydraulischen Berechnungen, Feldaufnahmen, Bauaufsicht etc., sucht Wirkungskreis in Ingenieurbureau oder Bauunternehmung. Vielseitige Auslandspraxis, beste Referenzen.

Salär vorläufig Nebensache, doch wird auf Stelle mit Entwicklungsmöglichkeit reflektiert. Event. spätere Beteiligung. Gefl. Anfragen unter Chiffre Z. N. 1861 befördert Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Notleidende Firmen verhüten finanzielle Schwierigkeiten, wenn sie sich rechtzeitig an die

#### VERWALTUNGSGESELLSCHAFT ZURICH

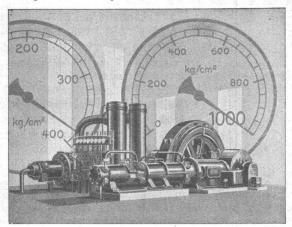
Talstrasse 83/I, rechts (neben Zentrum) - Telephon 31.596

wenden. Verlangen Sie eine erste kostenlose Beratung. Telephonische oder briefliche Anmeldung erbeten.

# Burckhardt

#### **KOMPRESSOREN**

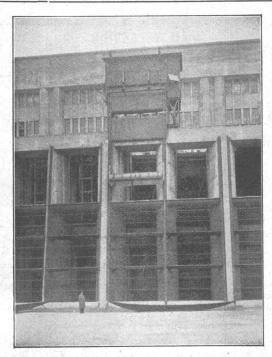
für grösste Leistungen und Drücke bis zu 1000 Atm.



#### **VAKUUMPUMPEN**

(Kolben- und Rotationsmaschinen)

Maschinenfabrik Burckhardt A. G., Basel



Energie Electrique du Rhin. Kraftwerk Kembs. Rechenreinigungsmaschine.

landspatente MASCHINENFABRIK 1850

10NNERET FILS AINÉ, GENF

Beste Lösung aller vorkommenden Aufgaben für Rechenreinigung in Hoch- und Niederdruckwerken. Kosteniose Beratung und Ausarbeitung von Projekten.

